



Specyfikacja techniczna

Technische Spezifikationen / Technical Specifications

Szerokość rolki Breite / Roll Width	142 cm (+/-3%)	
Długość rolki Durchschnittliche Rollenlänge Roll Length (average)	40 / 45 m	
Skład Obergewebe / Composition	100% Poliester / Polyester	
Waga Gewicht / Weight	440 g/lm (+/-5%)	
Wytrzymałość na rozciąganie Zugfestigkeit / Tensile Strength EN ISO 13934-1	Wzdłuż Kette / Warp 1311 N 33%	Wszierz Schuss / Weft 755 N 27,4%
Odporność na rozdarcie Weiterreißfestigkeit / Tear Growth Resistance EN ISO 13937-3	Wzdłuż Kette / Warp 162,4 N	Wszierz Schuss / Weft 129,8 N
Odporność na przesuwalność nitek Nahtschiebefestigkeit / Seam Slippage Resistance EN ISO 13936-2	Wzdłuż Kette / Warp 3,5 mm	Wszierz Schuss / Weft 4,0 mm
Test na ścieranie Scheuerbeständigkeit / Abrasion Test EN ISO 12947-1,2	90.000	
Piling Pillingfestigkeit / Pilling EN ISO 12945-2	3-4	
Odporność na tarcie Reibechtheit / Colour Fastness to Rubbing EN ISO 105-X12	Suche Trocken / Dry 5	Mokre Nass / Wet 4-5
Odporność wybarwień na światło sztuczne Lichtechtheit / Colour Fastness to Artificial Light EN ISO 105-B02	4	



EASY TO CLEAN

INDOOR

Aplikacje i cechy

Anwendungsbereiche & Eigenschaften / Applications & Features



Oddychający
Atmungsaktiv / Breathable



Normy ognioodporne / Brandschutznormen / Fire Proof Norms
BS 5852 Part I - Test papierosa - **Zaliczony** / Cigarette Test - PASS
EN 1021-1 - Test papierosa - **Zaliczony** / Cigarette Test - PASS
CA Tech. Bull. 117:2013 / NFPA 260 - Test papierosa - **Zaliczony** / Cig. Test - PASS



Szanuje środowisko
Respektiert die Umwelt / Respects the Environment



Zalecenia dotyczące czyszczenia i pielęgnacji

Reinigungs- und Pflegehinweise / Clean and Care recommendations



WASH



BLEACH



DRY



DRYCLEAN



IRON



- Niewłocznie usuń rozlany płyn za pomocą ściereczki.
- Użyj mokrej ściereczki z roztworem wody z mydłem (5 %), czyść delikatnie za pomocą okrężnych ruchów.
- Zalecamy użycie bawełnianej ściereczki i szczoteczki jeśli jest to konieczne.

- Sofort überschüssige Flüssigkeit oder Rückstände mit einem sauberen Tuch entfernen.
- Benutzen Sie ein feuchtes Tuch mit 5%iger neutraler Seife und reiben Sie sanft in kreisenden Bewegungen.
- Wir empfehlen die Verwendung eines reinen Baumwolltuchs und gegebenenfalls eine Bürste.

- Promptly remove any excess liquid or residue with a clean cloth.
- Use a wet cloth with 5% neutral soap, press gently and rub in circular movements.
- We recommend using a 100% cotton cloth and a brush if necessary.

- Częste mycie może negatywnie wpłynąć na właściwości technologii Easy to Clean.
- Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do przebadanych próbek materiałów.
- Różnice kolorystyczne dopuszczalne przez standardy przemysłowe nie stanowią podstawy do reklamacji.
- Mogą pojawić się odbarwienia kolorystyczne.
- Rezerwujemy sobie prawo do modyfikowania właściwości produktu w każdym momencie i bez uprzedzenia.

- Häufiges Waschen kann die spezielle Ausrüstung des Artikels negativ beeinflussen Easy to Clean.
- Die Testergebnisse beziehen sich nur auf ein extra für den Test zur Verfügung gestelltes Musterstück.
- Bei dunklen und intensiven Farben kann es zu Farbpigment-Wanderung und Farbabrieb kommen. Dies stellt keinen Reklamationsgrund dar.
- Bei intensiven Farben kann es zu Abfärbungen kommen.
- Wir behalten uns vor jederzeit und ohne Ankündigung Produktänderungen vorzunehmen.

- Frequent wash may affect the performance of the treatment Easy to Clean.
- The analytical results are referred only to the sample tested.
- Discoloration and colour deviations tolerated by permissible industrial standards do not constitute reasons for claims.
- Colour migration may occur.
- We reserve the right to modify, at any moment and without notice any product specifications.





BABEL fb

KOLEKCJA



Easy to Clean - Only With Water - ta technologia pozwala na usuwanie plam i zabrudzeń przy pomocy wody. Pozwala usunąć wszelkiego typu zabrudzenia powszechne w gospodarstwie domowym takie jak kawa, atrament, czekolada, wino, itp... bardzo łatwo. Ta technologia ma zdolność do zapobiegania wniknięciu plamy w tkaninę w ten sposób chroniąc twoją kanapę.

Easy to Clean - Only With Water - Diese Behandlung ermöglicht Flecken nur mit Wasser zu reinigen. Die **Easy to Clean** Behandlung - **Only With Water** - ermöglicht es, jede Art von gewöhnlichen Haushaltsflecken wie Kaffee, Tinte, Schokolade, Wein, usw. sehr leicht zu entfernen. Diese Behandlung hat die Fähigkeit, das Eindringen der Flecken in das Gewebe zu verhindern und damit den einwandfreien Zustand Ihres Sofas zu gewährleisten.

Easy to Clean - Only With Water - this treatment allows to clean stains and spots using only water. The **Easy to Clean** treatment - **Only With Water** - allows you to remove any type of common household stain, such as coffee, ink, chocolate, wine, etc... very easily. This treatment has the ability of preventing the stain from seeping into the fabric thus preserving your sofa.

